



I. osztályú orvosi eszköz AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2017/745 RENDELETE, 5. 2017. április az orvostechnikai eszközökről

#### 1. KÓDOK

- RH780 4 az 1-ben szoba wc és fürdető szék
- RH830 Fürdőpad háttámlával
- RH840 Önjáró WC és zuhanyszék

#### 2. BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy a Moretti S.p.A. termékcsalád MOPEDIA fürdőtermékeit vásárolta. Ez a felhasználói kézikönyv néhány javaslatot tartalmaz a termék helyes használatára vonatkozóan választott, és értékes tanácsokat ad az Ön biztonsága érdekében. Kérjük, olvassa el a kézikönyvet óvatosan a termék használata előtt. Ha kérdése van, forduljon az Önhöz kiskereskedő tanácsért és segítségért. Kétség esetén javasoljuk, hogy forduljon a forgalmazóhoz, aki megfelelően tud segíteni és tanácsot adni.

Megjegyzés: Ellenőrizze, hogy valamelyik alkatrészen nincs-e szállítási sérülés, és használat előtt tesztelje. Sérülés esetén tegye, meg ne használja a készüléket. További útmutatásért forduljon a kereskedőhöz.

#### FIGYELEM!



- Ne használja a terméket olyan célra, amely nem szerepel ebben a kézikönyvben.
- A Moretti S.p.A. elhárít minden felelősséget az abból eredő következményekért a termék helytelen használata és a keret illetéktelen megváltoztatása termék.
- A gyártó fenntartja a jogot az ebben szereplő információk megváltoztatására dokumentum előzetes értesítés nélkül

#### 3. RENDELTETÉS

A Moretti fürdőszéke a fogyatékkal élő betegek segítségére szolgál a fürdőkádban.

#### 4. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT A Moretti S.p.A. kizárólagos felelősségére kijelenti, hogy a termék készült és forgalmazott a Moretti S.p.A. és a SEAT AND SUPPORT FOR WC (RH780)

csoporthoz tartozó A ZUHANYSZÉKEK (RH830-RH840) megfelelnek a 2017/745 rendelet előírásainak ORVOSI KÉSZÜLÉKEKRŐL 2017. április 5-én.

Ebből a célból a Moretti S.p.A. garantálja és kizárólagos felelősségére kijelenti, hogy mit következnek:

1. A készülékek megfelelnek az általa megkívánt általános biztonsági és teljesítménykövetelményeknek a 2017/745 rendelet I. melléklete a fent említett rendelet IV. mellékletében meghatározottak szerint.
2. A készülékek NEM MÉRŐMŰSZEREK.
3. Az eszközök NEM KLINIKAI VIZSGÁLATHOZ KÉSZÜLT.
4. A készülékek NEM STERIL DOBOZBA vannak csomagolva.
5. Az eszközök a fent említett rendelet VIII. mellékletének rendelkezései szerint az I. osztályba tartoznak
6. A Moretti S.p.A. az illetékes hatóságok rendelkezésére bocsátja a 2017/745 rendeletnek való megfelelést igazoló műszaki dokumentációt az utolsó tételgyártástól számított legalább 10 évig.

Megjegyzés: Teljes termékkódok, a gyártó regisztrációs kódja (SRN), az UDI-DI kód és az alkalmazott előírásokra való hivatkozásokat az EU megfelelőségi nyilatkozat tartalmazza, amelyet a Moretti S.p.A. ad ki és tesz elérhetővé csatornáin keresztül.

#### 5. ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

- NE használja ezt a terméket vagy bármely rendelkezésre álló opcionális berendezést anélkül, hogy először teljesen elvégezte volna elolvasa és megértse ezt a használati útmutatót. Ha nem tudja megérteni a figyelmeztetéseket, figyelmeztetéseket vagy utasításokat, forduljon egészségügyi szakemberhez, kereskedőhöz vagy műszaki szakemberhez személyzettel, mielőtt megpróbálná használni a berendezést, különben sérülést vagy kárt okozhat előfordul.
- A csomagolt fürdőszéket tartsa távol a hőforrásoktól.
- A termék használati határát az alkatrészek kopása határozza meg.
- A sérülések elkerülése érdekében MINDIG tartsa távol kezét és ujjait a mozgó alkatrészekről.
- NE engedje, hogy gyerekek játsszanak a fürdőszéken vagy kezeljék azt.
- A felhasználónak és/vagy a páciensnek jelentenie kell minden súlyos balesetet az eszközt annak az államnak a gyártójával és illetékes hatóságával kapcsolta össze, ahol az felhasználóhoz és/vagy pácienshez tartozik.

#### 6. SZIMBÓLUMOK



Termék kód



Batch Lot



Egyedi eszközazonosító



Orvosi eszköz..



Olvassa el a használati útmutatót



CE jelölés



Ártalmatlanítási feltételek



Gyártó

## 7. ÁLTALÁNOS LEÍRÁS

- RH780 Acél szerkezet HDPE ülőfelülettel és háttámlával. Felhajtható és PE kartámasz. Csúszásmentes gumi tippeket. Állítható magasságú. 4 funkcióban használható: megemelt WC-ülőke, WC-tartó, fürdető szék és zuhanypad.
- RH830 Zuhanyzék háttámlával. Alumínium váz megerősített körutazás hozzáadásával. Ülés és háttámla HDPE-ből és csúszásmentes gumicsúcsokból. Állítható magasságú a nagyobb alkalmazkodóképesség érdekében.
- RH840 Önjáró zuhanyszék. Leszerelhető acélváz, ülés és háttámla PU-ból. Felhajtható kartámaszok, felhajtható és levehető lábtámaszok.

## 8. ÖSSZESZERELÉS

### ○ RH780

A terméket már összeszerelve szállítjuk. Az egyetlen összeszerelést igénylő elemek a lábak. A lábak felszereléséhez nyomja meg mindegyik lábón a reteszelő gombot, és helyezze be a lábakat. Javítsd ki a helyzetbe úgy, hogy a gombot az egyik lyukba zárja.

### ○ RH830

A termék ülését és lábait már összeszerelve szállítjuk.

A háttámla felszereléséhez:

- Fordítsa fejjel lefelé az ülést;
- Nyomja meg a háttámla szerkezetének rögzítő gombjait;
- Helyezze be a háttámla csöveit az ülés alatti vezetőkbe, egészen a rögzítő gombokig elérje a jelen lévő lyukakat.

### ○ RH840

A terméket részben összeszerelve szállítjuk, a befejezéshez nincs szükség szerszámra összeszerelés.

A zuhanyszék a következő részekből áll:

- A keret bal oldala;
- A keret jobb oldala;
- Háttámla;
- Bal és jobb lábtartó;
- Ülés és ülészuhazat;
- Vödör;
- 4 db C-csipesz biztonsági zárral;
- 2 x rögzítő gomb;
- 2 db csatlakozó cső.

Az összeszerelés befejezéséhez hajtsa végre a következő műveleteket:

- Helyezze be a rögzítő csöveket a bal vagy jobb oldali keretbe, igazítsa egymáshoz a furatokat és helyezze be a C-kapcsok az 1. ábrán látható módon;
- Csatlakoztassa az újonnan összeszerelt alkatrészt a keret másik oldalához ugyanazzal a kettővel rögzítő csövek és két további C-kapocs az előző pontban leírtak szerint (2. ábra);

- Helyezze be a háttámlát a kerekesszék vázán lévő lyukakba, és rögzítse a háttámlát a segítségével a két rögzítő gombot (3. ábra);
- Helyezze az ülést a kerekesszék vázára, nyomja le, hogy rögzítse a helyzetét, majd helyezze hozzá a fedél (4. ábra);
- Helyezze be a lábtámaszokat oldalról, és forgassa előre, amíg be nem rögzül tartó;
- Helyezze be a vödröt a zuhanyszék hátulja felől a nyílásokba csúsztatva (5. ábra).



Fig.1



Fig.2



Fig.3



Fig.4

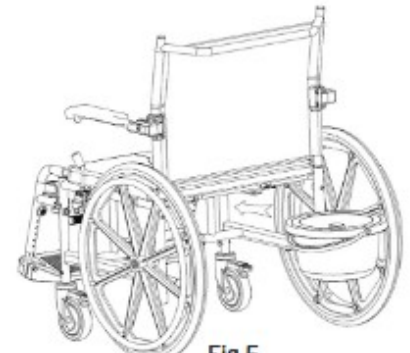


Fig.5

## 9. HASZNÁLAT ELŐTT

- Ellenőrizze, hogy a keret nem sérült-e, hogy garantálja az emberek és tárgyak biztonságos használatát.
- Ellenőrizze a készülék helyes összeszerelését.

## 10. ALKALMAZÁSRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

A gyártó és a forgalmazó semmilyen felelősséget nem vállal a termék nem megfelelő használatának következményei.

- Mindig segítse a járási nehézségekkel küzdő páciens, hogy elhelyezkedjen az ülésen.
- Ne használja olyan betegeknél, akik túllépik a címkén feltüntetett maximális súlyt a termék keretét.
- Kerülje a hirtelen mozdulatokat pozicionálás közben.
- Legyen óvatos a nedves padlón, nedves vagy csúszós felületen, mert ez megnehezítheti a beteg életét pozicionálás.

- Ne tárolja a terméket a szabadban. Rendszeresen ellenőrizze a termék stabilitását és a megfelelő rögzítő csavarok és a védőgumi állapota.
- Ha kétségei vannak a termék használatával, beállításával vagy karbantartásával kapcsolatban, kérjük, forduljon a kereskedőhöz.



**FIGYELEM!**

A maximális teherbírást semmilyen okból ne lépje túl!

## 11. HOGYAN KELL ALKALMAZNI

- RH780
  - Helyezkedjen el úgy, hogy testsúlyával az ülészerkezeten üljön. Ne üljön úgy, hogy az egyiket nyomja csak oldalsó;
  - Mindig mindkét karjára támaszkodva álljon fel és tartsa egyensúlyát;
  - Ha a széket mozgási nehézségekkel küzdő személy használja, mindig segítse őket a ülve vagy felállva a székből.

MAGASSÁG BEÁLLÍTÁS A magasság beállításához:

  - Nyomja meg a rögzítő gombot és mozgassa a hengert a kívánt magasságba;
  - Rögzítse a pozíciót a gomb reteszelésével az egyik lyukba.
- RH830
  - Helyezkedjen el úgy, hogy testsúlyával az ülészerkezeten üljön. Ne üljön úgy, hogy az egyiket nyomja csak oldalsó;
  - Mindig mindkét karjára támaszkodva álljon fel és tartsa egyensúlyát;
  - Ha a széket mozgási nehézségekkel küzdő személy használja, mindig segítse őket a ülve vagy felállva a székből.

MAGASSÁG BEÁLLÍTÁS Az ülés magasságának beállítása:

  - Eltávolítja a lábra helyezett kapcsot;
  - Mozdassa a lábát felfelé vagy lefelé a kívánt magasságig;
  - Illessze a kapcsot a lyukba a láb rögzítéséhez.
- RH840 Csak a hátsó fogantyút használja a szék mozgásához, soha ne használjon más támasztékokat. Ismerje meg a sajátját képességek és korlátok az erő és a kitartás tekintetében, mielőtt megpróbálna felmenni egy rámpa. A segítségnyújtás 10%-nál nagyobb lejtőn javasolt. Ha meg kell állni lejtős felületre, kerülje a hirtelen mozdulatokat. Lejtőn ne váltson hirtelen az irány. Emelje fel a széket, ha szükséges, a fő keret segítségével és nem a karfával illetve lábtartók.



**FIGYELEM!**

A beteg nem gyakorolhat nyomást a lábtartókra, amikor fel-le száll a székről.

## FÉKEK

Fékezheti a széket az egyes kerekeken lévő karok megnyomásával. Ha be kell állítani a féket karral lecsavarhatja az anyát, mozgathatja a bilincset a kívánt pozícióba, majd meghúzhatja újra.

## WC

Használja a WC-t, ha a kerekesszék teljesen el van zárva. A WC használatához vegye ki a az ülés kivehető része az elülső részén található fogantyú segítségével. Vegye ki a WC-t a fogantyú.

## MAGASSÁG BEÁLLÍTÁS

A háttámla és a kartámasz két különböző magasságban állítható együtt. Csavarja ki és távolítsa el a háttámlát az üléshez rögzítő gombokat, és emelje fel vagy engedje le a háttámlát, mint szükséges. Végül helyezze be és húzza meg ismét a gombokat.

## LÁBTÁMA BEÁLLÍTÁSA

A zuhanyszék lábtartói az Ön igényei szerint állíthatók:

- Lazítsa meg a csavart;
- Állítsa be a lábtámasz magasságát;
- Húzza meg ismét a csavart.

Ellenőrizze, hogy mindkét lábtámasz azonos magasságban van-e beállítva.

## 12. KARBANTARTÁS

Az ONDA HD by MORETTI S.p.A. székeket a forgalomba hozatal előtt gondosan ellenőrizzük, és meg is teszik CE védjeggyel ellátva. A betegek biztonsága érdekében javasoljuk, hogy rendszeresen ellenőrizze a következő részek:

- A termék főváza és csatlakozó részei;
- A kerek/lábak összeszerelése és működtetése;
- Minden hegesztési pont;
- A hegyek kopása, ha vannak.

## 13. TISZTÍTÁS ÉS FERTŐTLENÍTÉS

### Tisztítás

A segédeszköz és a szerkezet tisztításához használjon alkoholos és semleges szappan oldatát (egyenlő arányban részei) vízzel keverve.



### FIGYELEM!

Ne használjon súroló hatású anyagokat, savakat, alkoholt, klór alapú tisztítószereket, fertőtlenítő szereket és tisztításkor acetont, mert ezek az anyagok a műanyag felületek kopását okozzák és fémfelületek rozsdásodása.

A gyártó cég nem vállal felelősséget az általa okozott károkért olyan anyagok használata, amelyek károsíthatják a termék felületét vagy korrozív vegyszereket tisztítás.

### Fertőtlenítés

Ha fertőtlenítenie kell a terméket, használjon közönséges, semleges fertőtlenítőszeret. A az üléshez és a háttámlához használjon nedves szivacsot és semleges szappant (RH840-hez). A WC-nek lennie kell rendszeresen tisztítani és fertőtleníteni normál fürdőszobai fertőtlenítővel (RH780 és RH840).

#### 14. ÁRTALMATLANÍTÁSI FELTÉTELEK



Ártalmatlanítás esetén ne használja a behelyezett edényt a kommunális hulladékhoz. Javasoljuk, hogy a fürdőszéket a megfelelő hulladékgyűjtő helyre dobja újrahasznosítás céljából.

#### 15. MŰSZAKI JELLEMZŐK

- RH780  
Méretek: Ho: 71 cm Sz: 51,5 cm M: 74,5-85,5 cm  
Ülőfelület: 59 x 47 x 5,5 cm  
Ülésmagasság: 49-60 cm  
Karfa magassága: 67-78 cm  
Maximális rakodósúly: 290 kg
  
- RH830  
Méretek: Ho: 46 cm Sz: 40,5 cm M: 76-87 cm  
Ülőfelület: 51 x 31 x 8,1 cm  
Ülésmagasság: 41-52 cm  
Maximális rakodósúly: 227 kg
  
- RH840  
Méretek: hosszúság: 83 cm, széles: 100 cm, magas: 97 cm  
Ülőfelület: 61 x 40 cm  
Ülésmagasság: 50,5 cm  
Karfa magassága: 73-75 cm  
Maximális rakodósúly: 200 kg

\* A méretek a közepes méretekre vonatkoznak

#### 16. GARANCIA

A Moretti termékekre anyag- vagy gyártási hibára garanciát vállalunk egy ideig (kettő) a vásárlás dátumától számított 2 év, a meghatározott korlátozások és kizárások mellett lent. A jótállás nem vonatkozik a nem rendeltetésszerű használatból, visszaélésből, ill a termék módosítása esetén a garancia nem érvényes, ha a használati utasítást nem követik szigorúan. A készülék rendeltetésszerű használatát ebben a kézikönyvben ismertetjük. A Moretti nem vállal felelősséget a személyi sérülésből vagy más módon okozott károkért helytelen telepítés vagy nem megfelelő használat miatt vagy azzal összefüggésben. Moretti A Moretti nem vállal garanciát a termékekre a sérülések vagy hibák ellen következő feltételek: természeti katasztrófa, nem engedélyezett karbantartás vagy javítás, esedékes kár áramellátási problémák (ha van) nem a Moretti által szállított alkatrészek használata, nem megfelelő használat, nem engedélyezett módosítás, szállítási sérülés (az eredeti szállítástól eltérő Moretti), vagy a kézikönyvben jelzett nem megfelelő karbantartás esetén. A garancia nem

vonatkozik azokra az alkatrészekre, amelyek a készülék helyes használata során elhasználnának.

#### 17. JAVÍTÁS

- **Garanciális javítás** Abban az esetben, ha a Moretti termék anyag- vagy gyártási hibás a garanciális időszak alatt a Moretti megerősíti az ügyféllel, hogy a hiba fedezhető-e garanciából. A Moretti saját belátása szerint megjavíthatja vagy kicserélheti a garanciális tételt egy Moretti márkakereskedőnél vagy a Moretti telephelyén. A javítás munkadíja felszámítható Morettinek, ha a javításra garancia vonatkozik. Javítás vagy csere nem újítja meg ill meghosszabbítja a garanciát
- **A garancia nem terjed ki a javításra** A nem garanciális terméket csak előzetes átvétel után lehet javításra visszaküldeni engedélyt a Moretti ügyfélszolgálatától. A javítás munka- és szállítási költsége nem a garancia teljes egészében a vásárlót vagy a kereskedőt terheli. Termékek javítása a jótállás hatálya alá nem tartozó termékekre a kézhezvételtől számított hat (6) hónapos jótállás vonatkozik termék javítva.
- **Nem hibás készülék** A vásárló tájékoztatást kap, a visszaküldött termék megvizsgálása és tesztelése után, ha a Moretti azt állítja, hogy a termék nem hibás. Ebben az esetben a jószág visszakerül az ügyfél, minden szállítási költséget a vásárló fizet.

#### 18. ALKATRÉSZEK

Az eredeti Moretti pótalkatrészekre a kézhezvételtől számított 6 (hat) hónap garanciát vállalunk. A pótalkatrészeket és tartozékokat csak a Moretti általános katalógusában találja.

#### 19. MENTESÜLÉSEK

Kivéve a jelen jótállásban kifejezetten meghatározott eseteket és a törvényi kereteken belül, Moretti nem kínál semmilyen kifejezett vagy hallgatólagos képviselést, garanciát vagy feltételt, beleértve a az eladhatóságra, egy adott termékre való alkalmasságra vonatkozó nyilatkozatok, garanciák vagy feltételek a cél, a jogsértés hiánya és a beavatkozás. A Moretti nem garantálja, hogy a A Moretti termék zavartalan vagy hibamentes lesz. A vélelmezett jótállás időtartama a törvény által előírt szavatossági időre korlátozódnak, a törvényi keretek között. Egyes államok nem engedélyezik a vélelmezett garancia időtartamának korlátozását vagy a kizárást vagy a termékekkel kapcsolatos véletlen vagy következményes károk korlátozása fogyasztók. Az ilyen államokban vagy országokban a jelen jótállás bizonyos felelősségkizárásai és korlátozásai nem vonatkozik rád. Ez a garancia előzetes értesítés nélkül megváltozhat.

 **MORETTI S.P.A.**

Via Bruxelles, 3 - Melego 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

[www.morettispa.com](http://www.morettispa.com) email: [info@morettispa.com](mailto:info@morettispa.com)

**MADE IN P.R.C.**



